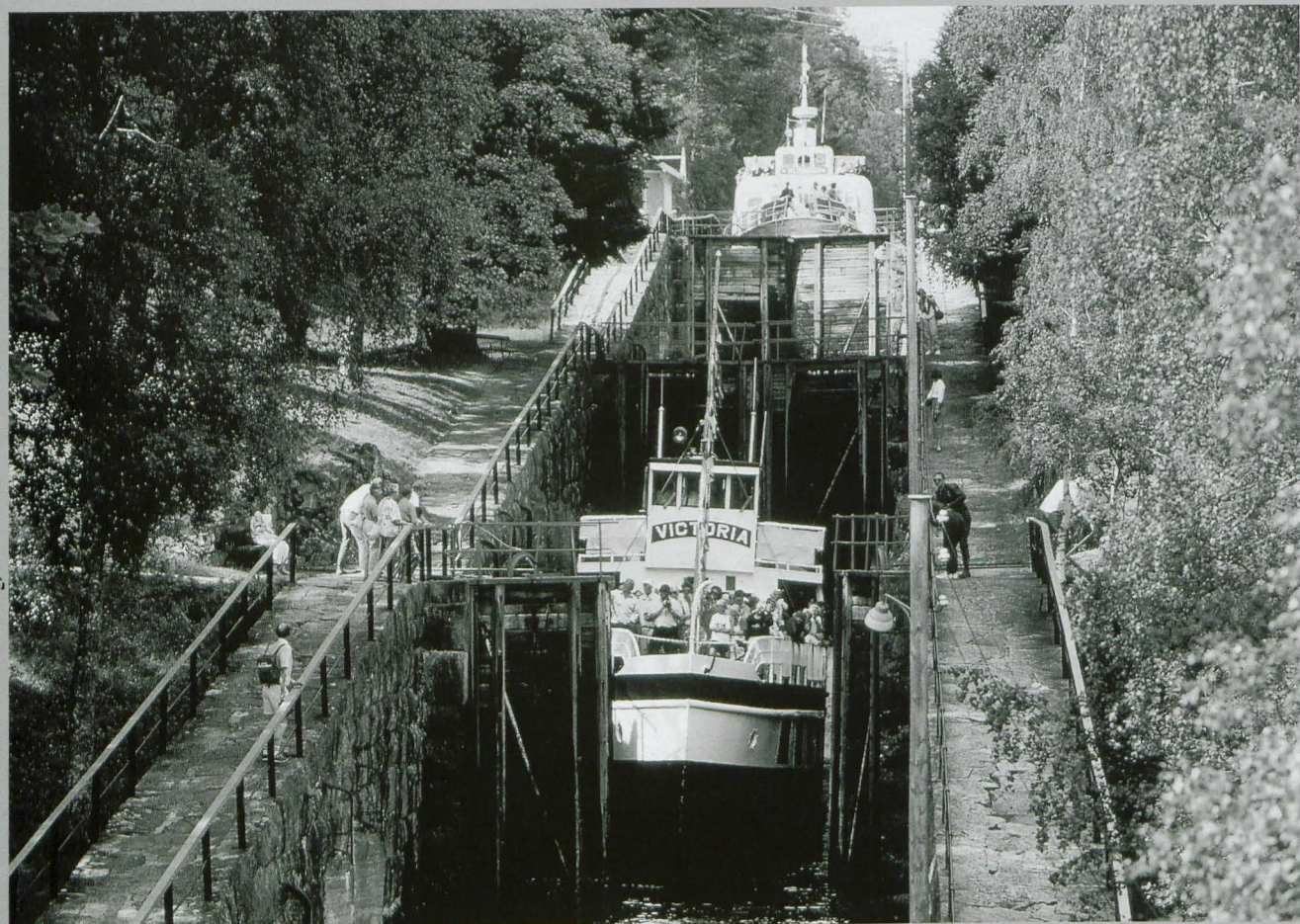


# SLUSE      TELEMARKKANALES VENNERS      GLØTT

MEDLEMSBLAD FOR  
TELEMARKKANALES VENNERS

NR. 2 – 2001  
17. ÅRGANG





## En annerledes gave

..... proppfull av natur og kulturopplevelser!

Sluse cruise med  
M/S «Victoria», M/S «Henrik Ibsen» og M/S «Telemarken»

Priser fra hundrelappen og oppover

Ring oss, så vil vi skreddersy et gavekort for deg!

Tlf.: 35 90 00 30 – Fax 35 90 00 21

**Telemark**  
**REISER**

POSTBOKS 3133 HANDELSTORGET – 3707 SKIEN  
www.telemarkskanalen.com

Rutebåtene trafikkerer kanalen i perioden 18. mai til 8. september 2002

## Kanalprisen 2000

Kanalprisen 2000 gikk til Grete Midtbøen i Lunde. Hun fikk prisen for måten hun driver Lunde Slusekafe på.

Det er så populært at gjestene ikke vil dra derfra igjen. Kanalbåtene møtes i Lunde, og mange av de reisende blir hentet med buss der.

Vidar Edvardsen i Telemarkkanalens Venner overrakte prisen til Grete Midtbøen under årsmøtet til foreningens på Lille Ulefos Gjestegaard.

Hele den resursen som Telemarkskanalen utgjør, er jo avhengig av ressursene som deg. Alt som kan fremme kanalens omdømme er noe vi prøver å støtte, sa Vidar Edvardsen. Han pekte på at hun har fått fart på slusekafeen, blant annet har Lunde Husflidslag utsalg der. Og kafevertinnen har aldri innvendinger når gjestene tar fram termos og medbrakt niste. Dette er ting som kanalvennene setter pris på.



Grete Midtbøen får kanalprisen for den entusiasmen hun viser og måten hun driver Lunde Slusekafe, forteller Vidar Edvardsen fra Telemarkkanalens Venner.

Grete Midtbøen har drevet kafeen i fem år. Hver helg forrige sommer leide hun inn musikalsk underholdning. Det koster meg litt, men det satte gjestene veldig pris på. Og så fikk jeg støtte av

Nome kommune og Telemark fylkeskommune.

Kanalprisen er på kr. 5000,- + et grafisk blad som viser utmerkelsen.

Tekst og foto: Jan Bjørn Taranrød, Varden.

## Pris til kanalkoordinator Elisabeth Jøntvedt



Juryen består av de ansatte på Telemarks eldste hotell.

Kanalens førstedame, var betegnelsen Gjørum brukte om Kanalkoordinator Elisabeth Jøntvedt. Hun fikk prisen for innsatsen med å gjøre Skien og kanalen kjent.

Elisabeth arbeider på regionetaten i Telemark fylkeskommune, og synes det var flott å få en krukke av Hurlen. Hun tar ikke prisen til inntekt for sin egen innsats.

Det er den andre prisen kanalen får, sa Elisabeth beskjedent. Hun minnet

Varden om at Telemarkskanalen fikk en internasjonal pris også i 1994, Europa Nostra-prisen.

Men hun som delte ut prisen, forsikret likevel at prisen er personlig.

Elisabeth er en kvinne som brenner for det hun jobber med, og som får jobben gjort uten å stikke seg fram sier Gjørum

Tekst og foto: Jan Bjørn Taranrød, Varden.

## Bli kanalvenn!

Meld deg inn i  
Telemarkkanalens Venner –  
innmeldingskupong på siste side!

## Bedrifter som er medlemmer av Telemarkkanalens Venner

ABB Control A/S	Quality Straand Hotel
A/S Lundi	Rica Ibsen Hotel
A/S Turisttrafikk	Skien Postkontor
Betong Transport	Statens Vegvesen Telemark
Bø Hotell	Skien-Telemarkens D/S
Color Line	SkienSVassdragets
Dalen Næringssamskipnad	Fellesfløtningskontor
Fokus Bank	Skotfoss Historielag
Gautefall Hotell & Appartements	Sparebanken Grenland
GS-Banken	Statens kartverk Telemark
Holla Sparebank	Telemark Reiser
Høyers Hotel	Telemark Tømmersalgslag
Kviteseid kommune	Telemarksbåtene A/S
Linjegods A/S	Tokke kommune
Morgedal Hotell	Trio Fabrikker
Norsjø Hotell	Union Tømmerkompani A/S
Notodden Motorbåtforening	Varden
Quality Lifjell Hotel	Øst-Telemark Reiselivslag

## Vi minner om Årsmøtet onsdag 6. mars 2002 kl.18.00 på Lille Ulefos Gjestegaard, Ulefoss

Dagsorden: Kl. 18.00: Utdeling av Kanalprisen for 2001

Årsmøtesaker

Enkel servering

Program: Dette blir bestemt senere

## Det nytter, det nytter . . .

Som mange av dere har registrert kommer det flere glad-meldinger om kanalen for tiden. Den kanskje viktigste er at Staten ved Kulturdepartementet går inn med penger til Telemarkskanalen som tusenårssted. Beløpet er på 8 mill. kroner med 1 mill i 2002, 2 mill i 2003 og 5 mill i 2004. Tidligere i år har fylkeskommunen fått 2 mill i tilskudd fra Kommunal- og Regiondepartementet. Telemark fylkeskommune og kanalkommunene skal også delta i å finansiere budsjettet som er på tilsammen 22 mill kroner.



Det legges altså opp til en storsatsing fram mot markering av tusenårsstedene i år 2005.

En annen glad-melding er restaureringen av varehallen på Smeodden brygge i Kviteseid. Dette er et tiltak der vår forening har etterlyst initiativ fra Kviteseid kommune gjennom mange år, ja faktisk helt fra samleregistreringen som ble gjort for Riksantikvaren i 1982–83. Vi har også sagt oss villig til å satse penger på dette tiltaket.

Fart i sakene ble det først da fylkesmannen i Telemark bevilget penger og fikk ordnet avtale med Cappelen som grunneier. Men honnør skal også gies til Kviteseid kommune som nå snart har gjennomført restaureringen. Når varehallen er ferdig gjenstår bare å få mudret opp innløpet til brygga til minium 2,50 meter dybde, slik at rutebåtene og andre større båter kan legge til ved behov.

Den egentlige hensikten med denne lederen er å fortelle – som overskriften sier – at det nytter. Vi vil slett ikke ta æren for de tiltakene som nå er i gang,



Pengene skal gå til opprusting av områdene langs kanalen, markedsføring av kanalen som turistformål samt kulturprosjekter. Dette er arrangementer av ymse slag som teateroppsetninger. Viser ved kanalen, Norsk Visepark. Bandakpadler'n m. m.

bare peke på at målene som ligger i vår formålsparagraf bare kan nås ved vedvarende engasjement og utholdenhet, her anskueliggjort ved bildene av «Sinnataggen» og Holmenkollstafetten.



### TELEMARKKANALENS VENNER

STYRET	Telefon:
Johannes Skarprud .....	35 05 35 73
Ulf Røvik-Larsen .....	35 94 52 99
Ole Moen .....	35 94 43 71
Gisle Kavli .....	35 94 54 81
Vidar Edvardsen .....	35 53 64 35

VARAMENN	
Johan Rye-Holmboe .....	35 50 22 37
Karen Eriksen .....	35 94 51 04

KASSERER/SEKRETÆR	
Janne Lindgren .....	997 43 181

I REDAKSJONEN	
Per Svein Bratsberg .....	35 52 31 57

Foreningens adresse:  
Telemarkkanalens Venner  
Postboks 372 Sentrum  
3701 SKIEN

GS-banken bankgiro: 2610.22.15256

Postgiro: 0807 2100949

Forsidebilde: Sykkelturismen er blitt populært langs kanalen.  
Foto: Vidar Askland.

1. side etter idé av Kjell Dahl.

Grafisk tilrettelegging: Genius Forlag, Skien.

Trykk: Oluf Rasmussen A/S, Skien.

# Kanalprisen 2001

TELEMARKKANALENS VENNER HAR OPPRETTET KANALPRISEN. PRISEN SKAL GÅ TIL PERSONER, BEDRIFTER ELLER INSTANSER SOM HAR GJORT EN SÆRLIG INNSATS FOR AT DET SKAL SE PENT OG REPRESENTATIVT UT I MILJØET I UMIDDELBAR NÆRHET AV KANALEN. PRISEN ER PÅ KR. 5.000,- SAMT ET MINNEDIPLOM ELLER GRAFISK BLAD.

JURYEN – SOM ER STYRET I TELEMARKKANALENS VENNER – ER ÅPEN FOR FORSLAG TIL KANDIDATER I 2001.

VI VIL UNDERSTREKE AT EN IKKE BLIR PRISKANDIDAT ETTER Å HA RAKET HAGEN ELLER PLUKKET OPP LITT RASK OG ROT LANGS KANALEN. (DET SKAL EN SELVSAGT OGSÅ GJØRE). HER FORVENTER VI OSS STØRRE LØFT TIL EKSEMPEL OG FORBILDE FOR ANDRE. TILTAK SOM BLIR LAGT MERKE TIL!

VI HÅPER AT PRISEN VIL INSPIRERE TIL INNSATS SLIK AT OPPLEVELSENE PÅ KANALEN BLIR RIKERE FOR SÅVEL TELEMARKINGER SOM BESØKENDE.

HAR DU FORSLAG TIL KANDIDATER, SÅ SEND DETTE SKRIFTELG TIL:

TELEMARKKANALENS VENNER  
POSTBOKS 372  
3701 SKIEN

FORSLAG SENDES INNEN 4. FEBRUAR 2002.

JEG/VI FORESLÅR TIL KANALPRISEN:

BEGRUNNELSE:

INNSENDT AV:

NAVN: .....

ADR.: .....

TLF.: .....

## Victoria - fiskerestaurant på Langbryggene

På rekke og rad ligger nå veteranbåtene i vinterdvale ved Hjellevygga i Skien. Her ser man de to store; Victoria og Henrik Ibsen, den lille Erik, slepebåten Ørnen og nå også den nyrestaurerte Skarsfos. Men... plutselig en dag var det et hull i rekken. Victoria var borte! Mange lurte nok på hvor «den gamle damen» hadde tatt veien, men man trengte ikke å lure lenge. Båten var våknet opp fra dvalen og ligger nå som et flott skue ved Langbryggene, hvor hun i vinter skal benyttes som fiskerestaurant. Elvedrift a/s ved Einar W. Strand står bak prosjektet og vi håper at mange gjester, både fra nær og fjern, finner veien ombord for å innta et hyggelig måltid på Victoria i vinter.

## Europa Nostra prisen til Dalen Hotel

Nok engang var Dalen Hotel i medias fokus, og dermed også kanalen. Hotel Dalen ble nemlig tildelt Europa Nostra prisen for 2001 og i tillegg ble det populære TV-programmet «Herskapelig» med Toppen Bech sendt i reprise på sen vinteren. Dette fokus på Dalen Hotel førte til at det også i år var en stor pågang på båtturene til Dalen med overnatting på hotellet. Det har etter hvert vist seg at trenden er at flere turister velger lengre strekninger, til Dalen og Kviteseid, fremfor de kortere turene. Telemarken har hatt stor suksess med turene fra Akkerhaugen til Lunde eller omvendt og som kombineres med buss en av veiene. Det er i stor grad «Sommarland-turistene» fra Bø-området, som velger en tur med Telemarken.

I år var det ca. 41.250 gjester som reiste med rutebåtene på Telemarkkanalen og dette var noe færre enn sommeren 2001.

## NYTT FRA *Telemark* REISER

### På sykkel langs kanalen

Sykkelturismen seiler fortsatt i medvind, og ikke minst ruten langs kanalen er blitt svært populær for både barn og voksne. Det var 556 turister som kjøpte en «sykkelpakke» langs Telemarkskanalen i år mot 425 sist sommer, dvs en økning på 31%. Rutebåtene har i år fraktet totalt 1.230 sykler mot 1.161 sist år. Lunde Taxi har også i år tilbudt «Norges beste sykkelservice». Dette betyr at Lunde Taxi rykker ut dersom man får problemer med sykkel underveis. Enten så reparerer man sykkel på stedet eller så får man låne en ny sykkel og det geniale er at man kun betaler for kjørekostnadene. Dersom man skal ha mulighet for å selge «pakketurer» til utenlandske gjester som ønsker en sykkelferie i Norge, må man kunne tilby bagasjetransport. For kommende sesong håper vi, i samarbeid med Lunde Taxi, å kunne tilby bagasjetransport for de som måtte

ønske dette. Dersom vi får til dette, vil Telemark sannsynligvis være først ute med dette som et tilbud til enkeltreisende.

### Sesongen 2002

Ruteplan for 2002 er fastsatt og «Victoria» og «Henrik Ibsen» begynner i trafikk 18. mai og går i rute helt frem til 8. september. Telemarken starter 21. mai og har i år forlenget ruteperioden frem til 18. august. Samtlige båter er ledige for charter allerede 1. mai og Telemarken kan i tillegg benyttes for alle som ønsker et julecruise med god mat og drikke.

En nyhet i sommer er at m/s «Skarsfos» skal tilby daglige cruise mellom Skien og Porsgrunn og enkelte dager også til Brevik og Langesund. Båten skal gå i rute alle dager i perioden 2/7 –31/7 med skipper Asbjørn Lia ved roret.



M/S "Skarsfos"

Dette er et gammelt bilde fra Hjellen i Skien omkring 1900. Anleggsarbeidet gjelder Hjellebrygga som nytt anløpssted for Telemarksbåtene. Bildet viser tydelig hvordan flombrygga er anlagt. Et spesielt artig bilde som viser datidens «anleggsmaskiner» i arbeid!



# «Med spente danske ungpiker inn i hjertet av Telemark»

Fotos: Torbjørn Stenstadvolden, Varden, 1953. Bilder i Telemark Museums arkiv.

«Med spente danske ungpiker inn i hjertet av Telemark» het en reportasje i Varden i juli 1953. Vardens journalist Jac. Gundersen og fotograf Torbjørn Stenstadvolden fulgte en gruppe danske skoleelever som var på kanaltur fra Skien til Lunde.

Disse årene først på 1950-tallet var de siste med ordinær passasjertrafikk på kanalen. I 1956 opphørte passasjertrafikken med båtene. Da ble det et opphold på 7 år frem til 1963, da den nye og moderniserte Victoria ble satt inn som turistbåt i sommersesongen.

I reportasjen med de danske ungpikene kommer fascinasjonen for Telemark og kanalturen tydelig frem. Journalisten skildrer spenningen når de legger ut fra Hjellebrygga og båten begynner å gå. De har hørt så mye om Telemark og den «vakre, egenartede natur. Nå skal de selv oppleve eventyret og naturens herligheter med egne øyne.» Pikene jubler og vinker til alle. «De er så glade, så glade, og nå vil de dele sin glede med alle.»

Rektor Bidstrup ved Himmerlands Ungdomsskole ved Ålborg har

med seg danske skoleelever til Telemark for tiende gang og roser det skønne fylket. Jentene reiser ruten Skien-Dalen-Rjukan-Kongsberg, mens guttene reiser motsatt vei. Begeistring og undringen er stor, både når det gjelder hvordan slusene virker, hva slags fabrikker søvittanlegget er, hva høyspentledningen fører, og over den idylliske Skotfoss kirke. En gang i blant synger de danske sanger, og tonene slynges ut over vannet og inn i land.

Tor Kjetil Gardåsen



«Forventningsfulle og vitebegjærlige danske ungpiker.»



«Vi er ved slusene, og et nytt mysterium åpner seg for disse vitebegjærlige, unge danske pikene.» fra Løveid.



Sykkelturister på båten i 1950-årene.

Bildet under:

De danske ungpikene har gått i land på Eidsfoss. Ennå står den gamle nåledammen, og vannet tordner under føttene på turistene. Kraftstasjonen i Eidsfoss kom noen år senere.



Dette er en gammel kanalbrosjyre fra 1893 som vi har fått fra en av «Slusegløtt»'s lesere.

Den lille snutten til høyre er forsiden på brosjyren og det under er innsiden!

Send gjerne inn et bilde eller noe annet som har med kanalen/båtene å gjøre.

psb

Bandak - Nordsjø - Kanalen forbinder Bandaksvandene med Nordsjø, som igjen ved Nordsjø-Skiens-Kanalen staar i Forbindelse med Havet.

Bandaks Høide over Nordsjø er 57 m. og over Havet 72 m.

Afstanden fra Dalen til Skien er 105 km., hvoraf det kanaliserede Vasdrag fra Strengen til Ulefos 22 km.

Faldet i Elven mellem Bandak og Nordsjø overvindes ved 14 Faldsluser, nemlig ved:

Hogga 2.

Kjeldal 1.

Lunde 1.

Vrangfos 5 og 1 Flomsuse.

Eidsfos 2.

Ulefos 3.

Løftehøiden i hver Sluse er gjennemsnitlig lidt over 4 m.

Slusernes Dimensioner er de samme som ved Nordsjø-Skiens-Kanalen, nemlig Længde 37 m., Bredde 6,9 m., Dybde paa Tærskelen 2,5 m.

Kanalen byggedes i Aarene 1887—1892.

Anlægsomkostningerne udgjorde ca. 3 Mill. Kroner.

Kanalen fører gennem en naturskøn Egn og frembyder i alle Henseender flere Seværdigheder end noget andet Vandkommunikationsanlæg i Skandinavien. Særlig er Vrangfos, baade hvad Natur og Anlæg angaar, enestaaende i sit Slags.

Dammen ved Vrangfos, som har en Høide af 37 m. eller 120 Fod, løfter Vandstanden 23 m. eller 73 Fod. Den ved Dammen frembragte Fos er en Seværdighed af Rang. Anlæggets Udførelse har frembrudt overordentlige Vanskeligheder.

Dampskibsturen fra Dalen til Skien kan gøres paa ca. 8 Timer, hvoraf omtrent 2 1/2 Time medgaar til Farten gennem Bandak-Kanalen.

Til Passage af Sluserne ved Vrangfos bruges 25 Minutter. Man bør her gaa iland for at bese Fossen fra Broen over denne og hele Anlægget fra »Udsigten« nedefor Sluserne.

Paa Nedtur har man Tid til at gaa fra Vrangfos paa en smuk Skovvej langs Elven til de nedefor liggende Sluser ved Eidsfos, hvor man atter stiger ombord i Dampskibet.

Paa Optur bør man derimod helst blive ombord for at overraskes af Udsigten til Vrangfossens vældige Fald og skummende Vandmasser, idet Dampskibet svinger ind i Underkanalen.

Fossefaldene ved de øvrige Sluser sees fra Dampskibets Dæk; særlig bør man være opmærksom paa Hogga, Eidsfos og Ulefos.

Bandak-Nordsjø-Kanalens Skæbne 24 Juli 1893.

## Bandak-Nordsjø-Kanalen.

(Aabnet for almindelig Trafik 1ste Juli 1892.)

## Nytt fra Kanalkoordinator Elisabeth Jøntvedt

Vi vil gratulere med vellykket arrangement på Eidsfoss i sommer, hyggelig at bakstehuset blir brukt og at det arrangeres kultur arrangement. Vi ønsker at dette skal bli en årlig begivenhet og gjerne i samarbeid med Viser ved kanalen.



Turistbåtsesongen er avsluttet, men aktiviteten på sluseanleggene fortsetter. Flere vedlikeholdsoppgaver starter, i disse dager begynner arbeidet med å legge nytt tak på Løveid slusemesterbolig.

Ellers pågår det tømmerfløtning for fullt, tett og godt samarbeid med Fellesfløtningen har bidratt til økt volum. I år er det for første gang fløtet tømmer i Løveid i båtsesongen, og med god innsats fra de ansatte på anlegget har det ikke ført til problemer eller forsinkelser.

Det er viktig å opprettholde en aktivitet som i sin var årsak til bygging av kanalen.

På Skien sluse er det kommet nytt skilt og den «gamle logoen» er gjeninnført. Det er plantet trær og det er malt. Neste år er nye benker,

informasjonsskilt og oppslagstavle på plass.

Kanalen har fått kr 4,2 mill kr til en opprusting av kanalen, tilskuddet skal utbetales i perioden 2002 til 2003, slik at alle anleggene vil få skilt, tavler, benker, sykkelstativ med mer.

Det er inngått samarbeid med grunneierlaget i Flåbygd for å få ryddet sonen ned mot vassdraget. Fylkesmannen har bidratt med et beløp. Det er på høy tid at det blir utført skjøtselsarbeid, for mange steder er det vanskelig å se kanalen fra land.

Vi har også fått et tilskudd på kr 60 000 til utbedring av Smeodden brygge i Kviteseid. Kanalens Venner har vurdert forslag til utbedring og gitt nyttig tilbakemelding. Kviteseid kommune tar ansvaret for gjennomføring av arbeidet.

Dessverre har det ikke vært økning av antall småbåter, sesongen begynte svært lovende, med flere båter i juni enn på mange år, men så dalte trafikken i fellesferien. Vi er usikre på hvorfor ikke det er flere

småbåter, men at det i hvert fall jobbes for å tilrettelegge for påfyll av diesel. Kommunene burde ta ansvar for dette for å øke besøket av turister. Gledelig er det at antall sykklister bare blir flere.

Det er viktig med aktiviteter og arrangementer, og vi håper at Kanalens Venner vil planlegge og ta initiativ til flere arrangementer på anleggene til sommeren, samt være nyttige medspillere i arbeidet med å gjøre kanalen til et enda bedre produkt. Tar gjerne i mot ideer til samarbeid eller forslag til aktiviteter som vil bidra til et høyere besøkstall. Vi har tro på formidling og vil gjerne at kanalens venner deler noe av sin kunnskap med våre besøkende.

## Bli kanalvenn!

Meld deg inn i  
Telemarkkanalens Venner –  
innmeldingskupong på siste side!

# Smeodden brygge i Kviteseid snart som ny

Foto: Tekn. etat - Kviteseid kommune



På søndre gavelvegg måtte all gammel kledning rivast. Ny botnsvill er lagt og nokre nye stolpar i reisverket.



Nordre gavelvegg blir teke vare på. Den skal reingjerast og målast.



Nye botnsvillar og stolpar har kome på plass.

Smeodden brygge på sørsida av sundet under Spjotsoddbua har i lang tid stått til forfall.

No er bryggehuset snart ferdig restaurert. Til våren blir det rydding av uteområdet og måling av huset.

Etter at kommunen og grunneieren i området, C. D. Cappelen, blei einige om ei avtale om bruken av området, blei det fart i restaureringsarbeidet på Smeodden brygge i haust. Kommunen engasjerte byggmeister Ole Frøy Næss til å stå for arbeidet. I tillegg har teknisk etat i kommunen hatt med ein av sine eige folk på arbeidet.

Det var eit meir omfattande arbeid som måtte gjerast enn først tenkt. Då dei starta arbeidet, viste det seg at det var like før heile huset stod for fall. Huset måtte jekkast opp 15 cm. og nye botnsvillar og støtter under huset måtte skiftast ut. Delar av reisverket var òg øydelagt og alle taksperrane måtte skiftast. I tillegg måtte ytterkledningen på to veggjar skiftast. Alt er gjort slik det eingong såg ut.

Johannes Skarprud



## Litt om Smeodden brygge

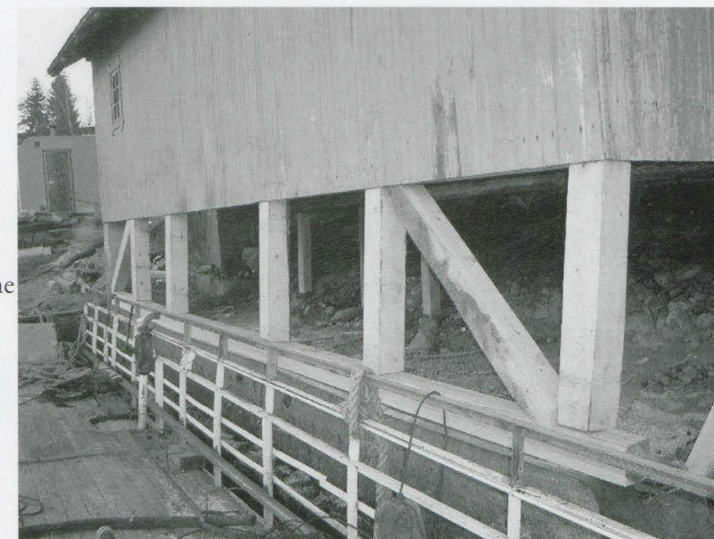
Smeodden brygge ligg på sørsida av sundet ved utløpet av straumen mellom Bandak og Kviteseidvatnet. På nordsida vendt ut mot Kviteseidvatnet, ligg Spjotsodd brygge. Dette sundet var i si tid eit livleg trafikknutepunkt. Før det blei bru over sundet like nord for desse bryggene, var det fergetrafikk over sundet her. Den første brua kom under krigen og var ei flytebru som kunne opnast for båttrafikken. Hengebrua som står der i dag kom i 1963.

I tilknytning til Spjotsodd brygge på nordsida var det også handel. Men denne var likevel meir ei reservebrygge for Kviteseid brygge inne i sentrum. På vinterstid når isen var for tykk på Sundkilen, måtte all trafikk til Kviteseid i land på denne brygga.

Smeodden brygge hadde all trafikken til Vrådal og Nissedal. Alt av folk og varer som skulle over heia den vegen kom av på denne brygga.

Då rutebåttrafikken på kanaanen slutta, blei det heilt stopp på bruken av Smeodden brygge. Fløtninga heldt til i området mellom den gamle brua og Smeodden brygge. Dette gjorde også til at det blei meir eller mindre umogeleg å bruke brygga.

Nye botnsvillar og stolpar har kome på plass i nedre langvegg av bryggehuset. På yttersida ligg den gamle Fjågesundferja.



Endeleg er det blitt fart på restaureringa av Smeodden brygge.



Nye botnsvillar og stolpar har kome på plass i nedre langvegg av bryggehuset.





# B

Returadr.:  
Telemarkkanalens Venner  
Postboks 372 Sentrum  
3701 SKIEN



## Bli kanalvenn!

### Meld deg inn i Telemarkkanalens Venner

I 1892 var ikke Bandakkanalen den turistattraksjonen, slik vi kjenner den i dag. Dengang var det et særdeles dristig byggverk av stor ingeniørkunst, og den dag i dag befester Telemarkkanalene seg som en unik ferdselåre her i landet. Også internasjonalt sett er kanalens monumentale anlegg en levende representant for industrialismens begynnelse i Norge.

At sluseanleggene innover Telemarksbygdene ble vellykket, vitner den store aktiviteten som ble

etter århundreskiftet. Etterhvert som veiene ble bedre, mistet båttrafikken på Telemark-kanalene en stor del av sin betydning.

Så kom Turistene. Cirka 40.000 har gjestet kanalbåtene årlig fra midten av 80-tallet og fram til i dag. Det er vel ingen som vet hvor mange som avlegger de mange severdigheter langs den over 100 kilometer lange kanalstrekningen et besøk. At betydningen for de enkelte lokalsamfunn er store, er derimot hevet over tvil.

Telemarkkanalens Venner er en organisasjon som på fritt og upolitisk grunnlag arbeider for fortsatt drift av Telemarkkanalene, for vern av minnesmerker, natur- og kulturverdier som ligger til vassdraget og er knyttet til driften av kanalene. Telemarkkanalens Venner ønsker å stimulere til økt bruk av kanalene og vassdraget som ledd i både næringsvirksomhet og ferie/rekreasjonssammenheng.

Medlemskap i Telemarkkanalens Venner, koster for privatpersoner kr. 150,- pr. år,  
firmamedlemskap kr. 500,- pr. år.

Klipp ut og send kupongen til: Telemarkkanalens Venner  
Postboks 372 Sentrum  
3701 SKIEN

Navn .....

Navn .....

Adr. ....

Adr. ....

Postnr./sted .....

Postnr./sted .....